

Watertown Massachusetts



©2008 The World in Watertown

欢迎 Watertown 英语资源 中文

我们希望这份地图能为你在
这个社区的生活提供有益的信息

- 1 水城公共图书馆 WATERTOWN FREE PUBLIC LIBRARY**
www.watertownlib.org
123 缅街 (123 Main St.), 电话: 617 972-6431
适于各年龄段的免费信息, 免费资料, 免费课程,
减费各博物馆通行证
免费电脑/网络使用
英语能力培训班 (Project Literacy), 电话: 617 924-8797
免费英语课/成人英语辅导
 - 2 市政府 TOWN HALL** www.ci.watertown.ma.us
行政大楼 **Administration Building**, 149 缅街 (149 Main St.)
市政户籍 **Town Clerk**, 电话: 617 972-6486
选举人注册, 选举资料, 结婚登记, 宠物注册, 人口普查表,
及常见问题解答
健康部 **Health Department**, 电话: 617 972-6446
公共卫生信息, 包括有害废物及环境保护
娱乐文化部 **Recreation Department**, 电话: 617 972-6494
提供两岁至成人体育文化休闲活动, 儿童暑期夏令营,
场所预订许可
财务部 **Treasurer**, 电话: 617 972-6450
付罚款, 赋税, 付账单
 - 3 废物回收中心 RECYCLING CENTER**
195 格罗夫街 (195 Grove St.) 在公园路 Park Path 附近
电话: 617 972-6420
回收硬纸板, 纸张, 电脑屏幕, 院内树叶等废物
- 安全 SAFETY**
紧急情况请拨打 **9-1-1 (IN EMERGENCY CALL 9-1-1)**
拨打 911 后请不要挂断
请告诉 911 你在哪儿?
说“HELP”, 然后告诉
911 出了什么事
告诉我们你的母语, 我们提供翻译服务
家庭虐待热线 1 800 899-4000
- 4 警察局 POLICE DEPARTMENT**
34 十字街 (34 Cross St.), 电话: 617 972-6500 (非紧急情况)
 - 5 救火站 FIRE STATION**
99 缅街 (99 Main St.), 电话: 617 972-6567 (非紧急情况)

- 6 机动车辆登记处 REGISTRY OF MOTOR VEHICLES**
550 爱施诺街 (550 Arsenal St.), 电话: 617 351-9580
驾驶执照, 司机路面及书面考试, 司机交通规则教育资料
车辆注册, 车辆契据转换
- 4 警察局 POLICE DEPARTMENT**
34 十字街 (34 Cross St.), 电话: 617 972-6500 (非紧急情况)
- 5 救火站 FIRE STATION**
99 缅街 (99 Main St.), 电话: 617 972-6567 (非紧急情况)
- 6 机动车辆登记处 REGISTRY OF MOTOR VEHICLES**
550 爱施诺街 (550 Arsenal St.), 电话: 617 351-9580
驾驶执照, 司机路面及书面考试, 司机交通规则教育资料
车辆注册, 车辆契据转换

邮局 POST OFFICE

- 7 总局**, 126 缅街 (126 Main St.), 电话: 617 924-1215
- 8 分局**, 589 奥本山街 (589 Mt. Auburn St.), 电话: 617 924-1407
- 9 分局**, 123 加伦街 (123 Galen St.), 电话: 617 926-2606

教育 EDUCATION www.watertown.k12.ma.us

- 10 水城公立学校 Watertown Public Schools**
管理办公室 **Administration office**
30 库门街 (30 Common St.), 电话: 617 926-7700
学龄前五岁至高中免费公共教育
小学, 中学及高中免费公共教育
提供暑期学习班, 幼儿园, 课后活动班,
学前班。为母语非英语的学生及有特殊需要的学生
提供转介服务, 以及其他一些为成人的服务
- a Cunniff Elementary School**, 246 Warren St.
- b Hosmer Elementary School**, 1 Concord Rd.
- c Lowell Elementary School**, 175 Orchard St.
- d Watertown Middle School**, 68 Waverly Ave.
- e Watertown High School**, 50 Columbia St.

- 11 社区成人教育 Adult and Community Education**
50 哥伦比亚街 (50 Columbia St.), 电话: 617 926-7764

幼儿及学龄前儿童 TODDLERS AND PRESCHOOLERS

- 12 水城 家庭联络网 Watertown Family Network**
460 缅街 (460 Main St.), 电话: 617 926-1661
免费幼儿活动组, 免费零至四岁幼儿及家长咨询中介
见社区资源指南
- 13 亲子家庭活动 Parent Child Home Program**
36 菲力脯 达迟街 (36 Philip Darch Rd.), 电话: 617 926-6699
提供为发展十八个月至四岁幼儿语言能力的免费家庭走访
- 14 早期智力开发 Creative Start**
26 栗子街 (26 Chestnut St.), 电话: 617 926-1082
学前教育, 幼儿教育, 有经费
- 15 威塞德多元服务中心 Wayside Multi-Service Center**
127 北培根街 (127 North Beacon St.), 电话: 617 926-3600
咨询辅导, 家庭辅导, 为幼儿, 学龄前儿童, 个人及家庭
提供居住及教育方面的服务。

莎姆查尔斯河早期介入教育班 电话: 781 894-6564

Thom Charles River Early Intervention Program

411 威佛利橡树街 渥森市 (411 Waverly Oaks Rd., Waltham)

为零至三岁发育迟缓儿童及家庭提供服务
托儿服务信息中心 **Child Care Resource Center** 电话: 617 547-1063
130 毕晓普艾伦路 剑桥市 (130 Bishop Allen Drive, Cambridge)
提供托儿所资源及中介, 托儿补助金

**老年人及身体残障者
ELDERS AND INDIVIDUALS WITH DISABILITIES**

16 水城老年中心 Watertown Council on Aging/Senior Center

31 马歇尔街 (31 Marshall St.), 电话: 617 972-6490
低价信息, 各种老人服务, 老年人班, 包括购物专车,
车接车送去医院
财产税计算, 收入报税, 健康保险咨询, 代填取暖补助申请表,
及法律咨询
各种活动中包括 休闲娱乐, 身体锻炼, 减肥 减重班,
健康教育及体检
网站 www.ci.watertown.ma.us/documentview.asp?DID=904

17 泉井老人及身体残障者服务中心 Springwell

125 栗子街 圣约翰教堂 (125 Walnut St.), 电话: 617 926-4100
为老年人及身体残障者服务的项目有家庭护理, 送餐上门

食品信息, 食品券及食物 FOOD information, vouchers and food

18 水城食品站 Watertown Food Pantry 电话: 617 972-6429
80 奥本街 圣约翰教堂 (80 Mt Auburn St. at St. John's Church)

19 圣文森特德保罗食品站 St. Vincent de Paul's Food Pantry
26 栗子街 圣派翠克教堂 (26 Chestnut St. at St. Patrick's Church)
电话: 617 926-7121

20 妇女, 婴幼儿服务 Women, Infants and Children Program (WIC)
哈佛先锋队保健中心 **Harvard Vanguard Health Center**
485 爱施诺街 (485 Arsenal St.), 电话: 617 972-5502
为怀孕妇女及有婴幼儿的母亲提供免费食品券

卫生健康 HEALTH

紧急医疗救治 请拨打电话 **911**
医疗中心及医疗保险信息
奥本山医院 **Mount Auburn Hospital**, 急诊及全科医院服务
330 奥本山街, 剑桥市 (330 Mt Auburn St., Cambridge)
电话: 617 492-3500
约瑟夫 史密斯社区诊所
Joseph Smith Community Health Clinics 电话: 781 693-3800
564 主街, 渥森市 (564 Main St., Waltham)
287 西街, 奥斯顿 (287 Western Ave., Allston)
电话: 617 783-0500
设在剑桥医院内的剑桥医疗同盟 电话: 617 665-1068
Cambridge Health Alliance at The Cambridge Hospital
1493 剑桥街, 剑桥市 (1493 Cambridge St, Cambridge)
其他医疗保险
麻省健康 **Mass Health**, 请拨打免费电话: 1 800 841-2900
全民健康连线 **Commonwealth Health Connector** 1 877 623-6765

住房 HOUSING

21 水城房管会(WHA) Watertown Housing Authority (WHA)
55 威佛利街 (55 Waverly Ave.), 电话: 617 923-3950
提供合理价钱的租房服务

22 水城 社区房委会(WCH) Watertown Community Housing (WCH)
63 奥本山街 (63 Mt. Auburn St.), 电话: 617 923-3505
提供购买可负担住房信息服务, 包括首次购房, 住房翻修,
贷款及老人公寓
信息网站 www.watertowncommunityhousing.org

地方周报 LOCAL WEEKLY NEWSPAPER

水城新闻及报刊 **Watertown Tab and Press**, 电话: 617 926-8897

业余休闲 RECREATION

23 水城童子军俱乐部 Watertown Boys and Girls Club
25 威尔特街 (25 Whites Ave.), 电话: 617 926-0968
低价七至十七岁儿童班, 市内游泳池, 体育馆, 游泳课,
暑期夏令营, 成人室内游泳。

24 笛儿吹游泳池 Dealtry Pool (DCR)
66 卜莱山特街 (66 Pleasant St.), 电话: 617 923-0073
免费室外游泳池/. 涉水池, 开放日期六月至九月初
公园, 电话 617 972-6494
请参考水城娱乐文化部儿童游乐场地指南

25 瑞安滑冰场 Ryan Skating Rink
1 派拉蒙特街 (1 Paramount Place), 电话: 617 972-6468

电话号码 TELEPHONE NUMBERS

请在市政府索取水城市内电话簿
市内重要电话号码及地方团体组织电话号码均在电话簿前面。
其他电话号码请拨打411

戏剧及艺术 THEATER AND THE ARTS

26 爱施诺艺术中心 Arsenal Center for the Arts www.arsenalarts.org
321爱施诺街 (321 Arsenal St.), 电话: 617 923-0100
戏剧, 音乐, 舞蹈及其他艺术表演教育中心

交通 TRANSPORTATION www.mbta.com

27a & b 经过水城或水城场院的公共汽车有57路,
70路, 70A路, 71路, 502路, 和504路
请参阅麻省公共交通网站或在水城图书馆索取公共汽车时刻表

- 57 路公共汽车 始发水城广场至波士顿肯摩尔广场
- 70 路公共汽车 始发渥森, 沿主街, 途经水城广场, 爱施诺街至剑桥中央广场
- 70A 路公共汽车 行车路线大致与70路相同, 但行至北渥森市
- 71 路公共汽车 始发水城广场沿奥本山街至剑桥哈佛广场
- 502 路公共汽车 始发水城广场沿奥本山街至剑桥哈佛广场 (快车)
- 504 路公共汽车 始发水城场院沿麻省高速公路至考伯利广场 (快车)